

Lieta C?162/07

Ampliscientifica Srl

un

Amplifin SpA

pret

Ministero dell'Economia e delle Finanze

un

Agenzia delle Entrate

(Corte suprema di cassazione l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Sest? PVN direkt?va – Nodok?a maks?t?ji – 4. panta 4. punkta otr? da?a – M?tes sabiedr?bas un meitas sabiedr?bas – Dal?bvalsts ?stenots viena nodok?u maks?t?ja rež?ms – Nosac?jumi – Sekas

Sprieduma kopsavilkums

1. Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma – Nodok?a maks?t?ji

(Padomes Direkt?vas 77/388 4. panta 4. punkta otr? da?a)

2. Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma – Vienk?ršota pievienot?s v?rt?bas nodok?a deklar?šana un maks?jums

(Padomes Direkt?va 77/388)

1. Sest?s direkt?vas 77/388 par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem, 4. panta 4. punkta otr? da?a ir ties?bu norma, kuras piem?rošanai dal?bvalst? ir nepieciešams konsult?ties ar Padomdev?ja komiteju pievienot?s v?rt?bas nodok?a jaut?jumos un pie?emt valsts tiesisko regul?jumu, kas pieš?ir ties?bas person?m, tostarp sabiedr?b?m, kuras re?istr?tas š?s valsts teritorij? un kuras, juridiski b?damas patst?v?gas, ir sav? starp? cieši saist?tas finansi?li, saimnieciski un organizatoriski, vairs netiek uzskat?tas par atseviš??m pievienot?s v?rt?bas nodok?a maks?t?j?m, bet tiek uzskat?tas par vienu nodok?a maks?t?ju, vien?go min?t? nodok?a individu?l? identifik?cijas numura sa??m?ju un l?dz ar to vien?go, kam ir ties?bas parakst?t pievienot?s v?rt?bas nodok?a deklar?cijas. Gad?jum?, ja nav bijusi veikta iepriek?ja konsult?šan?s ar Padomdev?ja komiteju pievienot?s v?rt?bas nodok?a jaut?jumos, valsts tiesiskais regul?jums, kas atbilst min?tajiem krit?rijiem, ir transpon?šana, kas veikta, p?rk?pjot Sest?s direkt?vas 77/388 4. panta 4. punkta otraj? da?? noteikt?s procesu?l?s pras?bas.

(sal. ar 23. punktu un rezolut?v?s da?as 1) punktu)

2. Nodok?u neutralit?tes principam atbilst valsts tiesiskais regul?jums, kas atš?ir?gi attiecas pret nodok?a maks?t?jiem, kuri grib izv?l?ties likum? paredz?to vienk?ršoto pievienot?s v?rt?bas nodok?a deklar?ciju un maks?jumu, atkar?b? no t?, vai vien?bas vai m?tes sabiedr?bas ?pašum? ir vair?k nek? 50 % pak?auto personu akcijas vai kapit?la da?as, v?l?kais s?kot no iepriekš?j? kalend?r? gada s?kuma pirms deklar?cijas gada, vai pret?ji izpilda šos nosac?jumus tikai p?c š? datuma. Turkl?t gan ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas aizlieguma princips, gan sam?r?guma princips pie?auj t?du tiesisko regul?jumu.

(sal. ar 32. punktu un rezolut?v?s da?as 2) punktu)

TIESAS SPRIEDUMS (treš? pal?ta)

2008. gada 22. maij? (*)

Sest? PVN direkt?va – Nodok?a maks?t?ji – 4. panta 4. punkta otr? da?a – M?tes sabiedr?bas un meitas sabiedr?bas – Dal?bvalsts ?stenots viena nodok?u maks?t?ja rež?ms – Nosac?jumi – Sekas

Lieta C?162/07

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam,

ko *Corte suprema di cassazione* (It?lija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2006. gada 30. novembr? un kas Ties? re?istr?ts 2007. gada 26. mart?, tiesved?b?

Ampliscientifica Srl,

Amplifin SpA

pret

Ministero dell'Economia e delle Finanze,

Agenzia delle Entrate.

TIESA (treš? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?js A. Ross [A. Rosas], tiesneši U. Lehmuss [U. Lõhmus], A. O'K?fs [A. Ó Caoimh], P. Linda [P. Lindh] un A. Arabadžijevs [A. Arabadjiev] (referents),

?ener?ladvok?ts J. Mazaks [J. Mazák],

sekret?re M. Fereira [M. Ferreira], galven? administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2008. gada 30. janv?ra tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Ampliscientifica Srl* un *Amplifin SpA* v?rd? – M. Garavolja [*M. Garavoglia*], *avvocato*,
- It?lijas vald?bas v?rd? – I. M. Bragulja [*I. M. Braguglia*], p?rst?vis, kam pal?dz Dž. de Bellis [*G. De Bellis*], *avvocato dello Stato*,
- Kipras vald?bas v?rd? – E. Simeonidu [*E. Syméonidou*], p?rst?ve,
- Apvienot?s Karalistes vald?bas v?rd? – K. Gibbs [*C. Gibbs*], p?rst?ve, kurai pal?dz I. Hatons [*I. Hutton*], *barrister*,
- Eiropas Kopienu Komisijas v?rd? – A. Aresu [*A. Aresu*] un M. Afonso [*M. Afonso*], p?rst?vji, ?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,
pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze (OV L 145, 1. lpp., turpm?k tekst? – “Sest? direkt?va”), 4. panta 4. punkta otro da?u.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar tiesved?bu starp *Ampliscientifica Srl* (turpm?k tekst? – “*Ampliscientifica*”) un *Amplifin SpA* (turpm?k tekst? – “*Amplifin*”), no vienas puses, un *Ministero dell'Economia e delle Finanze* [Ekonomikas un finanšu ministriju], k? ar? *Agenzia delle Entrate* [Ie??mumu dienestu], no otras puses, par atg?din?jam samaks?t pievienot?s v?rt?bas nodokli (turpm?k tekst? – “*PVN*”), kas par 1990. un 1991. gadu tika nos?t?ts *Amplifin*.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Kopienu tiesiskais regul?jums

3 Sest?s direkt?vas 4. panta 1. punkt? ir teikts:

““Nodok?a maks?t?js” noz?m? visas personas, kas patst?v?gi jebkur? viet? veic jebkuru 2. punkt? nor?d?tu saimniecisku darb?bu neatkar?gi no š?s darb?bas m?r?a un rezult?ta.”

4 Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otraj? da?? ir noteikts:

“lev?rojot 29. pant? paredz?to konsult?ciju k?rt?bu, katra dal?bvalsts par atseviš?iem nodok?a maks?t?jiem var uzl?kot personas [par vienu nodok?a maks?t?ju var uzskat?t personas], kuras re?istr?tas š?s valsts teritorij? un kuras, juridiski b?damas patst?v?gas, ir cieši saist?tas cita ar citu finansi?l?m, saimniecisk?m un organizatorisk?m sait?m.”

5 Sest?s direkt?vas 27. panta 1. punkt? ir paredz?ts, ka:

“Padome p?c Komisijas priekšlikuma ar vienpr?t?gu l?mumu var at?aut jebkurai dal?bvalstij ieviest ?pašus pas?kumus, lai atk?ptos no š?s direkt?vas noteikumiem nol?k? vienk?ršot proced?ru, k?d? iekas? nodokli, vai nov?rst noteiktu veidu nodok?u nemaks?šanu vai apiešanu. Pas?kumi, kas v?rsti uz to, lai vienk?ršotu k?rt?bu, k?d? iekas? nodokli, nedr?kst ietekm?t gala

pat?ri?a stadij? maks?jamo nodokli, iz?emot gad?jumus, kad tas notiek niec?g? apjom?.”

6 Ar Sest?s direkt?vas 29. pantu tika izveidota Padomdev?ja komiteja PVN jaut?jumos.

Valsts tiesiskais regul?jums

Republikas prezidenta dekr?ts Nr. 633

7 Republikas prezidenta 1972. gada 26. oktobra dekr?ta Nr. 633 par pievienot?s v?rt?bas nodok?a izveidošanu un regul?jumu (1972. gada 11. novembra *GURI* Nr. 292 k?rt?jais pielikums), kas groz?ts ar Republikas prezidenta 1979. gada 29. janv?ra dekr?tu Nr. 24 (1979. gada 31. janv?ra *GURI* Nr. 30), 73. panta trešaj? da?? ir noteikts:

“Finanšu ministrs var izdot dekr?tus, paredzot ?stenošanas noteikumus, lai vien?ba vai m?tes sabiedr?ba iesniegtu meitas sabiedr?bu deklar?cijas sav? nodok?u adreses biroj? un lai maks?jumi [...] tiktu veikti taj? paš? biroj?, lai segtu kop?jo summu, kas j?maks? m?tes sabiedr?bai vai t?s meitas sabiedr?b?m, atskaitot atskait?m?s summas. Vien?bas vai m?tes sabiedr?bas parakst?t?s deklar?cijas t?pat ir j?iesniedz meitas sabiedr?bu nodok?u adreses birojos neatkar?gi no citiem min?to sabiedr?bu pien?kumiem un saist?b?m. Tieki uzskat?ts, ka sabiedr?ba atrodas kontrol?, ja vair?k nek? 50 % no t?s akcij?m vai da??m atrodas citas sabiedr?bas ?pašum?, s?kot no iepriekš?j? kalend?r? gada s?kuma.”

Ministra 1979. gada 13. decembra dekr?ts

8 Min?taj? 73. panta trešaj? da?? paredz?t?s ties?bas tika izmantotas, pie?emot ministra 1979. gada 13. decembra dekr?tu, kas ietver noteikumus attiec?b? uz pievienot?s v?rt?bas nodok?a jomu saist?b? ar maks?jumiem un meitas sabiedr?bu deklar?cij?m (1979. gada 19. decembra *GURI* Nr. 344), kas groz?ts ar ministra 1989. gada 18. decembra dekr?tu (1989. gada 28. decembra *GURI* Nr. 301, turpm?k tekst? – “1979. gada dekr?ts”). 1979. gada dekr?t? ir paredz?ta un vienk?ršota m?tes sabiedr?bu un meitas sabiedr?bu maks?jumu veikšana un deklar?ciju iesniegšana, ?aujot m?tes sabiedr?b?m zin?m? m?r? darboties sav? vai savu meitas sabiedr?bu v?rd?.

9 Saska?? ar 1979. gada dekr?ta 2. pantu “tikai t?das [...] sabiedr?bas [...], kur?s m?tes sabiedr?bai, citam veidojumam vai ar? citai sabiedr?bai, kuru kontrol? iepriekš min?tie uz??mumi, pieder vair?k nek? 50 % no akciju kapit?la vai kapit?la da??m, s?kot no iepriekš?j? kalend?r? gada s?kuma, ir uzskat?mas par meitas sabiedr?b?m”.

10 1979. gada dekr?ta 3. pant? ir paredz?ts, ka m?tes sabiedr?bas deklar?cij?, kuru “t?pat paraksta meitas sabiedr?bas p?rst?vis, ir j?nor?da [...] meitas sabiedr?bu PVN maks?t?ja numuri, k? ar? katras attiec?gais [PVN] birojs”.

11 1979. gada dekr?ta 5. panta pirmaj? da?? savuk?rt ir paredz?ts:

“Vien?bai vai m?tes sabiedr?bai, kas v?las atsaukties uz šo dekr?tu, sav? nodok?u adreses [PVN] biroj? ir j?iesniedz ar? savu meitas sabiedr?bu gada deklar?cijas. T?pat meitas sabiedr?b?m š?s deklar?cijas, kuras ir parakst?jusi vien?ba vai m?tes sabiedr?ba, ar to pielikumiem ir j?iesniedz katras kompetentaj? PVN biroj?. Meitas sabiedr?bas deklar?cij?s ar atbilstošu PVN numuru ir j?nor?da vien?ba vai m?tes sabiedr?ba.”

Pamata pr?va un prejudici?lie jaut?jumi

12 Pamata pr?va attiecas uz *Ampliscientifica* iesniegtaj?m nodok?u deklar?cij?m par 1990. gadu un *Amplifin* iesniegtaj?m nodok?u deklar?cij?m par 1990. un 1991. gadu (turpm?k tekst? –

"apstr?d?tas deklar?cijas"). *Ampliscientifica* un *Amplifin* ir saska?? ar It?lijas ties?b?m dibin?tas sabiedr?bas, kas bija iek?autas *Amplifon* grup?, kuras darb?ba ir saist?ta ar jauno zin?tnisko instrumentu p?tneic?bu un att?st?bu.

13 1989. gada febru?r? nodibin?t?s *Ampliscientifica* kapit?la vair?k nek? 50 % pieder?ja *Amplaid SpA*, kuras 99 % pašas kapit?la pieder?ja *Amplifin*. *Ampliscientifica* p?rtrauca savu darb?bu 1993. gad?. Par 1990. gadu *Amplifin* iesniedza Mil?nas PVN biroj? 1979. gada dekr?t?paredz?to deklar?ciju, gr?matved?bas dokumentos nor?dot PVN par?du, kas agr?k bija j?sedz *Ampliscientifica*. Par 1991. gadu t? to pašu veica ar citu savu 1990. gada novembr? nodibin?to meitas sabiedr?bu *Ampliare Srl*, kas darboj?s nekustamo ?pašumu jom?, kura tai rad?ja ties?bas uz iev?rojamu PVN atlaidi.

14 Mil?nas PVN birojs uzskat?ja, ka *Amplifin* nebija ties?bu iesniegt apstr?d?t?s deklar?cijas, jo 1979. gada dekr?ta 2. pant?, kas attiecas uz saikn?m, kas ?auj pie?emt vienk?ršotu PVN maks?šanas rež?mu, ir noteikts, ka saitei starp vien?bu vai m?tes sabiedr?bu un meitas sabiedr?b?m ir j?past?v, "s?kot no iepriekš?j? gada s?kuma" pirms deklar?cijas iesniegšanas. T?d?? tas izdeva pazi?ojumu par korekciju veikšanu attiec?b? uz 1990. gadu (par *Ampliscientifica* PVN par?du) un 1991. gadu (par *Ampliare Srl* PVN atlaidi).

15 *Ampliscientifica* un *Amplifin* apstr?d?ja šos pazi?ojumus *Commissione tributaria provinciale di Milano* [Mil?nas Provinces nodok?u ties?], kas 1996. gada 5. novembr?, pasludinot atseviš?us spriedumus, apmierin?ja pras?t?ju l?gumu.

16 Mil?nas PVN birojs iesniedza apel?cijas s?dz?bu *Commissione tributaria della Lombardia* [Lombardijas Nodok?u re?ion?laj? ties?], kas ar 1999. gada 31. maija un 17. novembra spriedumu apmierin?ja apel?cijas s?dz?bu, pamatojoties uz 1979. gada dekr?tu, uzskatot, ka *Amplifin* nav iev?rojusi nosac?jumu par meitas sabiedr?bu kapit?la da?u ?pašumu un tai v?l nav bijušas ties?bas iesniegt apstr?d?t?s deklar?cijas. *Ampliscientifica* un *Amplifin* to p?rs?dz?ja *Corte suprema di cassazione* [Augst?kaj? kas?cijas ties?], kas nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

"1) Vai [...] Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta [otr? da?a] ir j?interpret? t?d? noz?m?, ka t? nav pietiekoši prec?za ties?bu norma un t?d?j?di t? at?auj dal?bvalst?m piem?rot taj? paredz?to regul?jumu ?pašos gad?jumos, kad past?v ekonomiskas, finansi?las vai juridiskas saiknes starp daž?d?m person?m, vai ar? š? ties?bu norma ir pietiekoši prec?za un l?dz ar to, tikl?dz dal?bvalstis nolemj pie?emt šo [PVN] regul?jumu, tas ir j?piem?ro visos gad?jumos, kad past?v šaj? ties?bu norm? aprakst?t?s attiec?bas?

2) Neiev?rojot atbildi uz pirmo jaut?jumu, vai laika ierobežojuma – t?d? noz?m?, ka saiknei ir j?past?v noz?m?gu laika periodu, – noteikšana k? priekšnosac?jums, lai piem?rotu attiec?go regul?jumu, nedodot attiec?gaj?m person?m iesp?ju pier?d?t, ka past?v pamatots ekonomisks iemesls izveidot šo saikni, ir nesam?r?ga ar min?t?s direkt?vas m?r?iem un vajadz?bu nodrošin?t ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas aizlieguma principa iev?rošanu? Vai š?du valsts ties?bu regul?jumu jebkur? gad?jum? var uzskat?t par pret?ju PVN neutralit?tes principam?"

Par prejudici?laijiem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

17 Pirmais jaut?jums pamatojas uz pie??mumu, ka 1979. gada dekr?ts, saska?? ar kuru ir izdoti pamata liet? apl?kotie atg?din?jumi par PVN, ir Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otraj? da?? vis?m dal?bvalst?m atz?to ties?bu uzskat?t vair?kas personas, kuras re?istr?tas š?s valsts teritorij? un ir juridiski patst?v?gas, par vienu PVN maks?t?ju, ja š?s personas ir cieši saist?tas cita

ar citu finansi?l?m, saimniecisk?m un organizatorisk?m sait?m, ?stenošana. Citiem v?rdiem sakot, 1979. gada dekr?ts vismaz da??ji b?tu Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otr?s da?as transpon?šanas pas?kums.

18 Šaj? saist?b? vispirms ir j?atz?m?, k? tas izriet no š?s pašas normas, ka t?s piem?rošanu var veikt tikai p?c konsult?šan?s ar Padomdev?ja komiteju PVN jaut?jumos. Tom?r 1979. gada dekr?ta gad?jum? It?lijas Republika nav veikusi min?to konsult?šanos.

19 Otrk?rt, ir svar?gi atz?m?t, ka Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otraj? da?? paredz?t? rež?ma ?stenošana noz?m?, ka valsts tiesiskais regul?jums, kas pie?emts, pamatojoties uz šo ties?bu normu, at?auj personas, it ?paši sabiedr?bas, starp kur?m past?v finansi?la, saimnieciska un organizatoriska saikne, vairs neuzskat?t par atseviš??m PVN maks?t?j?m, bet uzl?kot t?s k? vienu nodok?a maks?t?ju. Ja dal?bvalsts ir piem?rojusi min?to ties?bu normu, š?s ties?bu normas izpratn? pak?aut? persona vai personas nevar tikt uzskat?tas par vienu vai atseviš?iem nodok?a maks?t?jiem Sest?s direkt?vas 4. panta 1. punkta izpratn? (šaj? sakar? skat. 2007. gada 18. oktobra spriedumu liet? C?355/06 *van der Steen*, Kr?jums, I?8863. lpp., 20. punkts). No t? izriet, ka piel?dzin?šana vienam nodok?a maks?t?jam izsl?dz to, ka min?t?s pak?aut?s personas turpina atseviš?i parakst?t PVN deklar?cijas un turpina savas grupas ietvaros un ?rpus t?s identific?ties k? nodok?a maks?t?jas, jo tikai vienots nodok?a maks?t?js ir ties?gs parakst?t min?t?s deklar?cijas.

20 L?dz ar to no Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otr?s da?as noteikti izriet, ka, ja dal?bvalsts ir veikusi š?s ties?bu normas piem?rošanu, ar valsts tiesisko regul?jumu, ar ko transpon? direkt?vu, ir j?nosaka, ka nodok?a maks?t?js ir vienots un ka grupai ir pieš?irts viens PVN numurs. Šaj? sakar? ir j?atz?m?, ka apst?klim, ka Sestaj? direkt?v? ir izdar?ta tieša atsauce uz PVN individu?lo identifik?cijas numuru tikai p?c 28.h panta iek?aušanas min?taj? direkt?v? ar Padomes 1991. gada 16. decembra Direkt?vu 91/680/EEK (OV L 376, 1. lpp.), no kura izriet š?s direkt?vas 22. panta 1. punkta c)–e) apakšpunkts, proti, p?c pamata liet? apl?kotajiem taks?cijas gadiem, nav ietekmes uz iepriekš?jo apsv?rumu, jo pras?ba p?c t?da numura izriet k? no uz??m?ju, t? no dal?bvalsts nodok?u iest?žu nepieciešam?bas prec?zi identific?t ar PVN aplikto darb?bu veic?ju. Šaj? 28. h pant? ietvertie preciz?jumi tikai apstiprina iepriekš past?vošu noteikumu, kas piem?t kop?j?s PVN sist?mas labai darb?bai.

21 L?dz ar to, transpon?jot Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otro da?u, deklar?šanas sist?ma ir j?nodala no vienk?ršotas PVN deklar?šanas un maks?juma, kas vienas grupas sabiedr?b?m ?auj palikt par atseviš?iem nodok?a maks?t?jiem, pat ja PVN var tikt konsolid?ts m?tes sabiedr?bas gr?matved?bas dokumentos.

22 Tieši šo apsv?rumu un It?lijas vald?bas tiesas s?d? un 2003. gada 24. j?lija v?stul?, kas p?rk?pumu proced?ras Nr. 2002/5456 ietvaros adres?ta Komisijai, paust? viedok?a kontekst?, ka 1979. gada dekr?ts nav uzskat?ms par Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otr?s da?as transpon?šanas pas?kumu, iesniedz?jtiesai b?s j?nosaka, vai valsts tiesiskais regul?jums, kas piem?rojams apstr?d?taj?m deklar?cij?m, atbilst š? sprieduma 19. un 20. punkt? atg?din?tajiem krit?rijiem, uzsverot, ka, ja tas t? b?tu, t? b?tu transpon?šana, kas veikta, p?rk?pjot Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otraj? da?? noteikt?s procesu?l?i?s pras?bas, proti, konsult?šanos ar Padomdev?ja komiteju PVN jaut?jumos.

23 T?d?? uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otr? da?a ir ties?bu norma, kuras piem?rošanai dal?bvalst? ir nepieciešams konsult?ties ar Padomdev?ja komiteju PVN jaut?jumos un pie?emt valsts tiesisko regul?jumu, kas pieš?ir ties?bas person?m, tostarp sabiedr?b?m, kuras re?istr?tas š?s valsts teritorij? un kuras, juridiski b?damas patst?v?gas, ir sav? starp? cieši saist?tas finansi?li, saimnieciski un organizatoriski, vairs netiek uzskat?tas par atseviš??m PVN maks?t?j?m, bet tiek uzskat?tas par vienu nodok?a maks?t?ju,

vien?go min?t? nodok?a individu?I? identifik?cijas numura sa??m?ju un I?dz ar to vien?go, kam ir ties?bas parakst?t PVN deklar?cijas. Valsts tiesai ir j?p?rbauda, vai t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamata liet? apskat?tais atbilst šiem krit?rijiem, preciz?jot, ka gad?jum?, ja nav bijusi veikta iepriekš?ja konsult?šan?s ar Padomdev?ja komiteju PVN jaut?jumos, valsts tiesiskais regul?jums, kas atbilst min?tajiem krit?rijiem, ir transpon?šana, kas veikta, p?rk?pjot Sest?s direkt?vas 4. panta 4. punkta otraj? da?? noteikt?s procesu?I?s pras?bas.

Par otro jaut?jumu

24 Otrais jaut?jums b?t?b? ir par to, vai 1979. gada dekr?t? paredz?tais laika posms, lai ?autu vien?b?m vai m?tes sabiedr?bai iesniegt likum? paredz?to vienk?ršoto PVN deklar?ciju un maks?jumu, kas paredz?ts deklar?cij?, atbilst sam?r?guma, ?aunpr?t?gas ties?bu izmantošanas aizlieguma un nodok?u neutralit?tes principam. Lai var?tu izmantot šo ties?bu normu, vien?bas vai m?tes sabiedr?bas ?pašum? ir j?b?t vair?k nek? 50 % no kontrol?jamo personu t?du k? meitas sabiedr?bas akcij?m vai kapit?la da??m, v?l?kais s?kot no iepriekš?j? kalend?r? gada s?kuma pirms deklar?cijas gada.

25 Kas attiecas uz nodok?u neutralit?tes principu, vispirms ir j?atg?dina, ka šis princips ir kop?j?s PVN sist?mas pamatprincips (skat. it ?paši 2000. gada 19. septembra spriedumu liet? C?454/98 *Schmeink & Cofreth* un *Strobel*, *Recueil*, I?6973. lpp., 59. punkts), kas, no vienas puses, nepie?auj, ka I?dz?g?m, savstarp?ji konkur?još?m prec?m tiek piem?rota atš?ir?ga PVN likme (1998. gada 11. j?nija spriedums liet? C?283/95 *Fischer*, *Recueil*, I?3369. lpp., 21. un 27. punkts, k? ar? 2001. gada 3. maija spriedums liet? C?481/98 Komisija/Francija, *Recueil*, I?3369. lpp., 22. punkts) un, no otras puses, ka attieksme pret I?dz?g?m saimniecisk?m darb?b?m, kas viena ar otru konkur?, ir atš?ir?ga attiec?b? uz PVN (2003. gada 23. oktobra spriedums liet? C?109/02 Komisija/V?cija, *Recueil*, I?12691. lpp., 20. punkts; 2004. gada 16. septembra spriedums liet? C?382/02 *Cimber Air*, Kr?jums, I?8379. lpp., 24. punkts, un 2007. gada 18. oktobra spriedums liet? C?97/06 *Navicon*, Kr?jums, I?8755. lpp., 21. punkts).

26 Valsts tiesiskais regul?jums, kas atš?ir?gi attiecas pret nodok?a maks?t?jiem, kuri grib izv?l?ties likum? paredz?to vienk?ršoto PVN deklar?ciju un maks?jumu, atkar?b? no t?, vai starp attiec?gaj?m person?m past?v prec?za kapit?la saikne, kuras past?v?šana ir vien?da ar vai p?rsniedz š? sprieduma 24. punkt? min?to laiku, ir piem?rojams visiem uz??m?jiem vien?di, neatkar?gi no t?, vai tie atrodas konkur?još? situ?cij? sakar? ar savu darb?bu vai prec?m. Nodok?u neutralit?tes princips pie?auj t?du tiesisko regul?jumu, kas ievieš objekt?vi pamatotu atš?ir?bu, lai p?rbaud?tu juridisk? dar?juma, kurš ?auj izmantot vienk?ršoto PVN deklar?ciju un maks?jumu, saimniecisko realit?ti. K? tas tika atg?din?ts š? sprieduma 22. punkt?, iesniedz?jtiesai ir j?nosaka, vai valsts tiesiskais regul?jums, kas ir piem?rojams apstr?d?taj?m deklar?cij?m, ietver š?du pas?kumu.

27 Attiec?b? uz ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas aizlieguma principu j?atz?m?, ka tas PVN jom? paredz to, ka Kopienu tiesisk? regul?juma piem?rošana nav paplašin?ma tikt?l, lai iek?autu uz??m?ju ?aunpr?t?gu r?c?bu, tas ir, dar?jumus, kas netiek veikti parastu komercdar?jumu ietvaros, bet gan tikai, lai ?aunpr?t?gi baud?tu Kopienu ties?bu sniegt?s priekšroc?bas (2006. gada 21. febru?ra spriedums liet? C?255/02 *Halifax* u.c., Kr?jums, I?1609. lpp., 69. un 70. punkts).

28 Šis princips t?pat aizliedz piln?b? fikt?vus meh?nismus, kam nav nek?da sakara ar saimniecisko realit?ti un kas izveidot? tikai, lai sa?emtu nodok?u priekšroc?bas (šaj? sakar? skat. 2006. gada 12. septembra spriedumu liet? C?196/04 *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*, Kr?jums, I?7995. lpp., 55. punkts).

29 Turk?l?t ir j?uzsver, ka c??a pret kr?pšanu nodok?u jom?, nodok?u apiešanu un iesp?jamu ?aunpr?t?gu izmantošanu ir m?r?is, ko atz?st un kura sasniegšanu sekm? Sest? direkt?va

(spriedums iepriekš min?taj? liet? *Halifax* u.c., 71. punkts).

30 Šaj? sakar? j?atz?st, ka t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamata liet? apl?kotais, kas pieprasau uz??m?jiem ar to darb?bas un dar?jumu zin?mu nemain?gumu pier?d?t, ka likum? paredz?t?s vienk?ršot?s PVN deklar?cijas un maks?juma izmantošana nav saist?ta tikai ar v?lmi sa?emt nodok?u priekšroc?bu, vien?bas vai m?tes sabiedr?bas gr?matved?bas dokumentos nor?dot meitas sabiedr?bas PVN par?du vai atlaidi, kas pirmaj? gad?jum? mazin?tu ar nodokli apliekamo rezult?tu un otraj? gad?jum? tai pieš?ir t?l?t?ju mantisku ieguvumu no nodok?u administr?cijas, bet gan t? izriet no ilgtermi?a ekonomisk?s izv?les un nep?rk?pj ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas aizlieguma principu.

31 Visbeidzot, attiec?b? uz sam?r?guma principu ir j?uzskata, ka valsts tiesiskais regul?jums, kur? t?pat k? 1979. gada dekr?t? ir noteikts termi?š starp vienu un diviem gadiem, lai nodok?a maks?t?ji var?tu iesniegt vienk?ršoto PVN deklar?ciju un maks?jumu, ar m?r?i c?n?ties pret kr?pšanu nodok?u jom? un juridiski fikt?viem meh?nismiem atbilst sam?r?guma principam. Šaj? sakar? ir j?nor?da, ka, gluži pret?ji, termi?a nenoteikšanas sekas b?tu at?aut izv?l?tu dar?jumu veikšanu, kas pamatotu *ad hoc* juridiskas strukt?ras rad?šanu. Tom?r t?ds valsts tiesiskais regul?jums risk? veicin?t ?aunpr?t?gu izmantošanu un kr?pšanu nodok?u jom?, kuru nov?ršana ir viens no Kopienas ties?bu aktu izvirz?tajiem m?r?iem (šaj? sakar? skat. 2006. gada 15. j?nija spriedumu liet? C?494/04 *Heintz van Landewijck*, Kr?jums, I?5381. lpp., 42. un 43. punkts, k? ar? 2007. gada 13. decembra spriedumu liet? C?374/06 *BATIG*, Kr?jums, I?11271. lpp., 39. punkts).

32 T?d?? uz otro jaut?jumu ir j?atbild, ka nodok?u neutralit?tes principam atbilst valsts tiesiskais regul?jums, kas atš?ir?gi attiecas pret nodok?a maks?t?jiem, kuri grib izv?l?ties likum? paredz?to vienk?ršoto PVN deklar?ciju un maks?jumu, atkar?b? no t?, vai vien?bas vai m?tes sabiedr?bas ?pašum? ir vair?k nek? 50 % pak?auto personu akcijas vai kapit?la da?as, v?l?kais s?kot no iepriekš?j? kalend?r? gada s?kuma pirms deklar?cijas gada, vai pret?ji izpilda šos nosac?jumus tikai p?c š? datuma. Valsts tiesai ir j?p?rbauda, vai t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamata liet? apskat?tais ietver š?du pas?kumu. Turkl?t gan ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas aizlieguma princips, gan sam?r?guma princips pie?auj t?du tiesisko regul?jumu.

Par ties?šan?s izdevumiem

33 Attiec?b? uz pamata lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?tiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku ties?šan?s izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (treš? pal?ta) nospriež:

1) **Padomes 1977. gada 17. maija Sestaj? direkt?v? 77/388/EEK** par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze, 4. panta 4. punkta otr? da?a ir ties?bu norma, kuras piem?rošanai dal?bvalst? ir nepieciešams konsult?ties ar Padomdev?ja komiteju pievienot?s v?rt?bas nodok?a jaut?jumos un pie?emt valsts tiesisko regul?jumu, kas pieš?ir ties?bas person?m, tostarp sabiedr?b?m, kuras re?istr?tas š?s valsts teritorij? un kuras, juridiski b?damas patst?v?gas, ir sav? starp? cieši saist?tas finansi?li, saimnieciski un organizatoriski, vairs netiek uzskat?tas par atseviš??m pievienot?s v?rt?bas nodok?a maks?t?j?m, bet tiek uzskat?tas par vienu nodok?a maks?t?ju, vien?go min?t? nodok?a individu?i? identifik?cijas numura sa??m?ju un l?dz ar to vien?go, kam ir ties?bas parakst?t pievienot?s v?rt?bas nodok?a deklar?cijas. Valsts tiesai ir j?p?rbauda, vai t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamata liet? apskat?tais atbilst šiem krit?rijiem, preciz?jot, ka gad?jum?, ja nav bijusi veikta iepriekš?ja konsult?šan?s ar Padomdev?ja komiteju pievienot?s v?rt?bas nodok?a jaut?jumos, valsts tiesiskais regul?jums, kas atbilst min?tajiem krit?rijiem, ir transpon?šana, kas veikta, p?rk?pjot Sest?s direkt?vas 77/388 4.

panta 4. punkta otraj? da?? noteikt?s procesu?l?s pras?bas;

2) nodok?u neutralit?tes principam atbilst valsts tiesiskais regul?jums, kas atš?ir?gi attiecas pret nodok?a maks?t?jiem, kuri grib izv?l?ties likum? paredz?to vienk?ršoto pievienot?s v?rt?bas nodok?a deklar?ciju un maks?jumu, atkar?b? no t?, vai vien?bas vai m?tes sabiedr?bas ?pašum? ir vair?k nek? 50 % pak?auto personu akcijas vai kapit?la da?as, v?l?kais s?kot no iepriekš?j? kalend?r? gada s?kuma pirms deklar?cijas gada, vai pret?ji izpilda šos nosac?jumus tikai p?c š? datuma. Valsts tiesai ir j?p?rbauda, vai t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamata liet? apskat?tais ietver š?du pas?kumu. Turkl?t gan ties?bu ?aunpr?t?gas izmantošanas aizlieguma princips, gan sam?r?guma princips pie?auj t?du tiesisko regul?jumu.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – it??u.